



## ЛЮБЛЯЧІ БАТЬКИ МАЮТЬ ЦЕ ЗНАТИ!

Будьте уважними до самопочуття вашої дитини, не ігноруйте зміни в поведінці, прислухайтеся до скарг. Ви відповідальні за ваших дітей і маєте завжди пам'ятати, що своєчасне звернення за медичною допомогою – запорука успіху.



## **!** НА РАК ХВОРІЮТЬ ДІТИ ВІД 0 ДО 18 РОКІВ

При своєчасному діагностуванні **рак – захворювання виліковне**

Багато людей переконано, що в дітей практично не буває злякисних пухлин. Проте, це не так. Це досить рідкісне захворювання, але серед причин смертності дітей у віці до 15 років займає п'яте місце. Щороку в Україні реєструється близько 1-1,5 тисяч дітей з діагнозом онкозахворювання. Це 12-15 осіб на 100 тисяч малят та підлітків.



**ДИТЯЧИЙ РАК – НЕ ВИРОК,  
ВІН ВИЛІКОВНИЙ!**



*Не будьте ні надто безтурботними  
щодо можливості захворювання дітей  
на рак, ні дуже стурбованими.  
Але будьте насторожені!*

**Чарльз Камерон**  
американський вчений-онколог



Проте у зв'язку з впровадженням новітніх технологій та засобів у медичну галузь онкологічні захворювання дійсно перестають бути вироком.

На думку лікарів-спеціалістів з дитячої онкології, **саме уважність батьків відіграє важливу роль**. Хто, як не батьки, може вчасно помітити зміни у стані здоров'я власної дитини - і вчасно звернутися до фахівців?

**ПРИ СВОЄЧАСНОМУ ДІАГНОСТУВАННІ ТА ВИСОКОЯКІСНОМУ  
ЛІКУВАННІ ШАНСИ ПОВНІСТЮ ОДУЖАТИ СТАНОВЛЯТЬ  
БЛИЗЬКО 70%.**

Ознаки онкозахворювання, особливо на ранніх стадіях, дуже невиразні. Дитину практично нічого не турбує. Батькам варто звернути увагу: для всіх злоякісних пухлин характерний так званий "пухлинний симптомокомплекс", **що має такі ознаки:**

- ▶ підвищення температури тіла до високих показників, що повторюється без ознак застуди;
- ▶ загальна слабкість, втомленість, стійке зниження апетиту, блювання; біль у кістках;
- ▶ поява набряку чи деформації на якійсь ділянці тіла; збільшення розмірів живота, зміна кольору випорожнення;
- ▶ періодичні болі у животі;
- ▶ безболісне збільшення одного або двох лімфовузлів (двобічне або одностороннє), бліда шкіра і слизові;
- ▶ схуднення без визначеної причини, пітливість;
- ▶ поява кровотеч або великої кількості синців (не пов'язана з травмами); будь-які патологічні виділення (кров, гній, слиз і т.п. у калі, сечі, блювотинні);
- ▶ порушення функції будь-якого органу (наприклад, шкатульгання при ураженні кісток і суглобів);
- ▶ раптова втрата свідомості, нестійка хода.



Для уважних батьків будуть помітні й зміни в звичній поведінці дитини:

- ▶ дитина вередує;
- ▶ швидше, ніж звичайно, стомлюється, забуваючи навіть про найулюбленіші ігри.



## **НЕ ЗАЙМАЙТЕСЬ САМОЛІКУВАННЯМ, ЯКНАЙШВИДШЕ ЗВЕРНІТЬСЯ ДО ЛІКАРЯ**

Симптоми багатьох дитячих захворювань схожі. Тому батьки іноді декілька тижнів лікують дитину ліками, які колись допомагали. А коли дитині не кращає, починають застосовувати всі засоби, які порадили друзі, сусіди, реклама по телебаченню. А час минає...

Якщо у зв'язку з якимись причинами вас не влаштовує ваш лікар або ви сумніваєтесь у діагнозі дитини – пам'ятайте:

**НЕ БІЙТЕСЬ ЗВЕРНУТИСЯ ДО ІНШОГО ЛІКАРЯ – ЦЕ ВАШЕ ПРАВО.  
МОВА ЙДЕ ПРО ЗДОРОВ'Я ВАШОЇ ДИТИНИ**





У деяких випадках встановлення діагнозу займає багато часу. А діагностичні процедури болючі, неприємні та можуть бути безрезультатними. Іноді лікар просить приїхати на повторне обстеження. Стан дитини при цьому може погіршуватись. Саме тоді у батьків виникає бажання залишити все, як є, і відкласти обстеження на місяць-другий, вирішуючи інші нагальні справи.

### **ПАМ'ЯТАЙТЕ, ОНКОЗАХВОРЮВАННЯ НЕ ЧЕКАЄ. ПУХЛИНА ЗБІЛЬШУЄТЬСЯ БЕЗПЕРЕРВНО ТА ШВИДКО**

Необхідною умовою для успішного лікування є взаємна довіра. Батьки та лікар мусять бути союзниками та партнерами, які об'єдналися з метою допомогти дитині вилікуватись швидко, ефективно та безпечно.

### **ВИКОНУЙТЕ РЕКОМЕНДАЦІЇ ТА ПРИЗНАЧЕННЯ ЛІКАРЯ**

# ДИТЯЧА ОНКОГЕМАТОЛОГІЧНА СЛУЖБА УКРАЇНИ

(станом на 01.05.09)

## ЦЕНТР ДИТЯЧОЇ ОНКОГЕМАТОЛОГІЇ І ТРАНСПЛАНТАЦІЇ КІСТКОВОГО МОЗКУ (ТКМ) НАЦІОНАЛЬНОЇ ДИТЯЧОЇ СПЕЦІАЛІЗОВАНОЇ ЛІКАРНІ МОЗ УКРАЇНИ «ОХМАТДИТ»

Зав.Центром

**ДОНСЬКА Світлана Борисівна** (Головний дитячий гематолог МОЗ України)

Тел. 8 044 236-42-15

Зав. відділенням підтримуючої хіміотерапії

**СТЕЦЮК Ольга Михайлівна** (Головний дитячий гематолог Київського УОЗ)

Тел. 8 044 236-52-09

Адреси:

**Лікарня** – Київ, 01135, вул. В.Чорновола 28/1

**Центр ДОГІТКМ** – вул. Шолуденка 10

## ДЕРЖАВНА УСТАНОВА «НАЦІОНАЛЬНИЙ ІНСТИТУТ РАКУ»

Керівник відділення дитячої онкології Національного інституту раку

**КЛИМНЮК Григорій Іванович** (Головний дитячий онколог МОЗ України)

Тел. 8 044 259-01-85

Завідувач клінічним відділом дитячої онкології ДУ «Національний інститут раку»

**ПАВЛІК Сергій Володимирович**

Тел. 8 044 259-01-85

Адреса:

Київ, 03022, вул. Ломоносова, 33/43

Регіон	Медична установа	Гол. спеціаліст регіону
АР Крим	Гематологічне відділення Республіканської дитячої клінічної лікарні м. Симферополь, вул.Титова 77	Зав. відділенням <b>УСАЧЕНКО</b> Валентин Павлович Тел. 8 (0652) 27-04-77
	Гематологічні ліжка міської дитячої лікарні №5 м. Севастополь, пр-т Генер. Острякова, 211а	Гол. дитячий гематолог <b>ШАВЕЙКО</b> Світлана Євгенівна Тел. 8 (0692) 44-89-81
Вінницька обл.	Онкогематологічний центр обласної дитячої клінічної лікарні м. Вінниця, Хмельницьке шосе 108	Зав. центром <b>ГОРПИНЮК</b> Валентина Григорівна Тел. 8 (0432) 51-12-70



Регіон	Медична установа	Гол. спеціаліст регіону
Волинська обл.	Онкогематологічне відділення Обласного дитячого територіального об'єднання м. Луцьк, проспект Відродження 30	Зав. відділенням МИРОНЮК Сергій Юрійович Тел. 8 (0332) 75-52-61  Лікар-онколог КЕДА Наталія Михайлівна Тел. 8 (03322) 5-62-37
Дніпропетровська обл.	Гематологічне відділення Міської дитячої лікарні №6 м. Дніпропетровськ, вул. Караваєва 68	Зав. відділенням ПОСМІТЮХА Ірина Вікторівна Тел. 8 (056) 760-51-04
Дніпропетровська обл.	Дніпропетровська обласна дитяча клінічна лікарня м. Дніпропетровськ, вул. Космічна, 13	Лікар-онколог ДЄМЕНТ'ЄВА Наталія Анатоліївна Тел. 8 (056) 744-61-69
Донецька обл.	Онкогематологічне відділення Інституту невідкладної і відновної хірургії ім. В.К. Гусака АМНУ м. Донецьк, просп. Ленінський, 47	Зав. відділенням ВІЛЬЧЕВСЬКА Катерина Вікторівна Тел. 8 (062) 385-77-03
Житомирська обл.	Гематологічне відділення обласної дитячої лікарні Житомирський р-н, с. Станішівка, Сквирське шосе, 6	Зав. відділенням ЧМУТ Людмила Олегівна Тел. 8 (0412) 34-15-35
Запорізька обл.	Гематологічне відділення Обласної дитячої лікарні м. Запоріжжя, пр-т Леніна 70	Зав. відділенням МЕНЗЕЛЄЄВА Тамара Євгенівна Тел. 8 (061) 763-29-67  Лікар-онколог МОРГУН Віктор Володимирович 8 (061) 225-67-77
Закарпатська обл.	Онкогематологічне відділення обласної дитячої лікарні м. Мукачів, вул. Франка 43	Зав. відділенням КУЛЬЧАКІВСЬКА Любов Георгіївна Тел. 8 (03131) 2-14-91
Івано-Франківська обл.	Онкогематологічні ліжка обласної дитячої лікарні м. Івано-Франківськ, вул. Коновальця 132	Зав. відділенням БІДА Таїсія Іванівна Тел. 0342-23-14-20  Лікар-онколог ЧМЕЛКОВ Грім Миколайович Тел. 8 (034) 3-21-84

Регіон	Медична установа	Гол. спеціаліст регіону
Кіровоградська обл.	Гематологічне відділення Обласної дитячої лікарні м. Кіровоград, вул. Преображенська 79/35	Зав. відділенням ГЕРЖЕВА Ольга Олександрівна Тел. 8 (0522) 24-35-11
Київська обл.	Дитяче онкогематологічне відділення обласного онкологічного диспансеру м. Київ, вул. Багуетівська 1а	Зав. відділенням ДЕРБЕНЬОВА Наталія Олександрівна Тел. 044-489-49-82
Львівська обл.	Гематологічне відділення обласної дитячої спеціалізованої лікарні м. Львів, вул.Дністерська 27	Лікар-ординатор ЦИМБАЛЮК Ірина Петрівна Тел. 0322-70-80-79
Луганська обл.	Гематологічне відділення обласної дитячої лікарні м. Луганськ, вул. Радянська 68	Зав. відділенням РУДЕНКО Тетяна Григорівна Тел. 8 (0642) 55-34-11  Дитячий онколог у відділенні хірургії ШЕВЧЕНКО Володимир Володимирович Тел. 8 (0642) 53-83-15
Миколаївська обл.	Онкогематологічне відділення обласної дитячої лікарні м. Миколаїв, вул. Миколаївська 21	Зав. відділенням БАБІН Олег Дмитрович Тел. 8 (0512) 21-40-36
Одеська обл.	Онкогематологічне відділення Одеської обласної дитячої клінічної лікарні м. Одеса, вул. Воробйова, 3	Зав. відділенням ШАНІНА Валентина Лукінічна Тел. 8 (0482) 268143
Полтавська обл.	Онкогематологічне відділення міської дитячої лікарні м. Полтава, пров.Рибальський, 10А	Зав. відділенням ШЕВЧЕНКО Світлана Михайлівна Тел. 8 (0532) 68-69-94
Рівненська обл.	Гематологічне відділення обласної дитячої лікарні м. Рівне, вул. Київська 60	Зав. відділенням БАРАБАШ Майя Володимирівна Тел. 8 (0362)28-98-10
Сумська обл.	Онкогематологічне відділення обласної дитячої лікарні м. Суми, вул.Ковпака 22	Зав. відділенням НІКІТЕНКО Ліана Кузьмівна Тел. 8 (0542) 24-35-96
Тернопільська обл.	Гематологічне відділення Обласної дитячої лікарні м. Тернопіль, вул. Клінічна 1а	Зав. відділенням РУДЬКО Людмила Ярославівна Тел. 8 (0352) 52-67-48

Регіон	Медична установа	Гол. спеціаліст регіону
Тернопільська обл.	Тернопільська обласна комунальна дитяча клінічна лікарня м. Тернопіль, вул. Сахарова, 2	Лікар-онколог у хірургічному відділенні ЧЕПИСЮК Віктор Орестович Тел. 8 (0352) 26-56-79
Харківська обл.	Гематологічне відділення Міської дитячої лікарні №16 м. Харків, вул. Луї Пастера 2	Зав. відділенням БЕЛОУСОВА Лідія Семенівна Тел. 8 (0572) 94-54-74
	Онкологічне відділення Обласної дитячої клінічної лікарні №1 м. Харків, вул. Клочковська, 337А	Зав. відділенням СТАРОДУБЦЕВА Олена Євгенівна Тел. 8 (0572) 337-22-03
Хмельницька обл.	Гематологічні ліжка Обласної дитячої лікарні м. Хмельницький, вул. Каменецького 24	Лікар-ординатор МИСЬКО Лариса Василівна Тел. 8 (0382) 24-16-90
	Хмельницький обласний онкологічний диспансер м. Хмельницьк, вул. Пілотська, 1	Лікар-онколог СВІТАНА В'ячеслав Іванович Тел. 8 (038) 9-12-84
Херсонська обл.	Онкогематологічне відділення Обласної дитячої лікарні м. Херсон, вул.Українська 81	Зав. відділенням РЕДЬКІНА Віра Гаврилівна Тел. 8 (0552) 51-83-19
Черкаська обл.	Дитячий онкогематологічний центр обласного онкологічного диспансеру м. Черкаси, вул. Менделєєва 7	Зав. центром ІВАНОВА Ірина Юріївна Тел. 8 (0472) 45-03-72
Чернівецька обл.	Гематологічне відділення обласної дитячої лікарні м. Чернівці, вул. Руська 207а	Зав. відділенням ГНАТЮК Михайло Георгієвич Тел. 8 (0372) 57-56-76
Чернігівська обл.	Гематологічне відділення Обласної дитячої лікарні м. Чернігів, вул. Пирогова 16	Зав. відділенням КАФТАНОВА Світлана Миколаївна Тел. 8 (0462) 24-50-33
		Лікар-онколог ЯРМАК Сергій Ярославович 8 (0462) 7-46-45



Буклет підготовлено учасниками проекту «Попередимо біду» спільно з Міністерством охорони здоров'я України за фінансової підтримки Італійської благодійної асоціації "Soletterre".



Координатор проекту «Попередимо біду»:  
Всеукраїнський благодійний фонд «Запорука»



+38 044 501 67 86

📧 [info@cancerstop.org.ua](mailto:info@cancerstop.org.ua)

🌐 [www.cancerstop.org.ua](http://www.cancerstop.org.ua)



Учасники проекту «Попередимо біду»:  
МБФ «Дар надії», БФ «Відень», БФ «Україно! Я за тебе!»,  
БФ «Крила надії», БФ «Від серця до серця», Харківська  
волонтерська група, Волонтерська група Чернігова,  
Асоціація «Soletterre», ВБФ «Запорука»